

**Zeitschrift:** Rapport annuel / Bibliothèque nationale suisse  
**Herausgeber:** Bibliothèque nationale suisse  
**Band:** 109 (2022)  
  
**Rubrik:** Archives littéraires suisses

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Archives littéraires suisses

Reto Hännny, Grand Prix suisse de littérature 2022 et l'un des écrivains les plus radicaux figurant dans les Archives littéraires suisses (ALS), a été honoré par une lecture. Le potentiel des archives de l'érudit Jonas Fränkel pour la recherche a été examiné dans des workshops. Les Soirées de Birgit Kempker et Donata Berra ainsi que l'hommage à Mani Matter ont constitué des événements phares dans le programme annuel des ALS. La revue *Quarto* consacrée à l'écrivaine, artiste et prostituée Grisélidis Réal a rencontré un grand intérêt.





**Reto Häny et Fritz Hauser**  
Lecture et concert

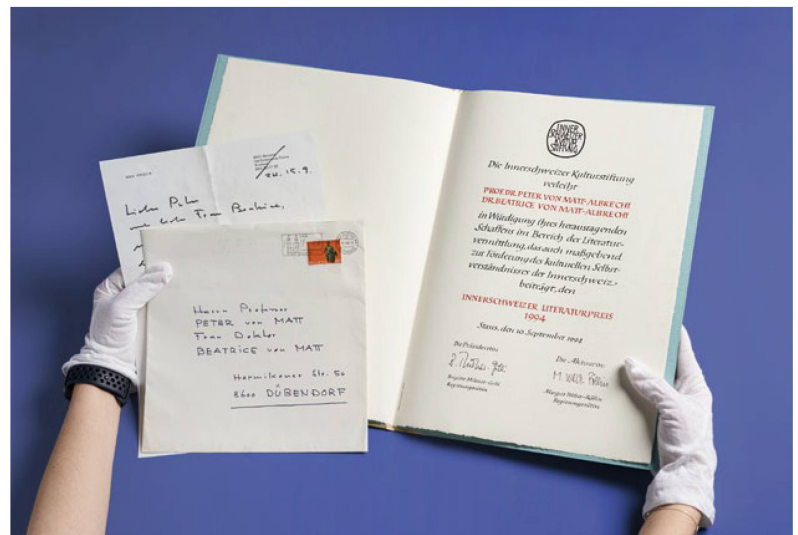
**Collection**

L'intégration des archives de la critique littéraire et germaniste **Beatrice von Matt** et du germaniste **Peter von Matt** a pu être achevée en 2022. En plus des travaux préparatoires pour leurs œuvres, de leurs cours et de leurs collections, ces archives comprennent des conférences, des discours, des critiques et des correspondances. La collection des ALS s'est en outre enrichie des fonds du pasteur et écrivain William Wolfensberger (1889–1918), de l'autrice en exil Irmgard von Faber du Faur (1894–1955), de l'écrivain, journaliste et cinéaste Fritz H. Dinkelman, établi à Berlin, et de l'écrivain Hansjörg Schertenleib, actif en Irlande, en Suisse et aux États-Unis.

D'autres entrées importantes ont pu être enregistrées dans toutes les langues nationales. L'autrice rétoromanche Leta Semadeni écrit en romanche et en allemand. Les œuvres et matériaux repris comprennent des premiers jets de poèmes, des cahiers de travail,



**Quarto consacré à Grisélidis Réal**  
Vernissage de la publication avec Nancy Huston (g.) et Coraly Zahonero (d.)



**Beatrice et Peter von Matt**

Document original et lettres venant des archives de Beatrice et Peter von Matt

différentes versions de ses romans, un dossier de presse, des lettres du public, des distinctions ainsi que quelques dessins et collages. Les archives littéraires de l'écrivain du Vallemaggia (TI) Plinio Martini (1923–1979) sont venues enrichir le fonds de langue italienne, alors que la collection de documents et de manuscrits de l'écrivaine et voyageuse francophone **Isabelle Eberhardt** (1877–1904) constitue une découverte dont l'importance doit encore être établie.



**Isabelle Eberhardt**  
Portefeuille venant de  
la collection Isabelle Eberhardt

2022 a aussi permis d'achever des travaux de catalogage dans les quatre langues nationales. Les archives de S. Corinna Bille en français, l'inventaire consacré à Peider Lansel en romanche, les archives de Plinio Martini en italien ainsi que les doubles archives du couple Floriana et Willy Storrer-Madelung sont désormais accessibles en ligne. Il en va de même pour l'inventaire des archives photographiques d'Yvonne Böhler.

### Mise en valeur

Les ALS ont publié en allemand le cycle de conférences **Dürrenmatt von A bis Z** (2020/21) pourvu du sous-titre *Eine Fibel zum Werk*. Elles ouvrent ainsi une série destinée à la relève scientifique sur les *Zukünften der Philologien*. À l'occasion du 100<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de Friedrich Dürrenmatt, des spécialistes de différentes disciplines scientifiques avaient dressé un abécédaire de son œuvre littéraire et visuelle à partir des principaux concepts de sa pensée et de sa création.

La correspondance entre les critiques belge et français Georges



### Dürrenmatt von A bis Z

L'ouvrage *Dürrenmatt von A bis Z. Eine Fibel zum Werk*, 2022



**Donata Berra**

Serata letteraria : «E dopo il ponte / s'aprono a miglia i piani...»

Poulet et Jean-Pierre Richard est parue en 2022 aux éditions Slatkine. Couvrant une période de près de 40 ans, elle ne témoigne pas seulement d'une vive amitié intellectuelle, mais constitue aussi un échange portant sur une période clé de l'histoire littéraire en France, en Europe et aux États-Unis, l'époque de la « nouvelle critique ». Les lettres originales sont conservées aux ALS dans le fonds Georges Poulet.

Dans le cadre d'une soirée littéraire, la poète et traductrice **Donata Berra** et le poète et rédacteur culturel Yari Bernasconi ont lu les poèmes de l'autre et les ont commentés. Leur dialogue a porté sur les spécificités de leurs oeuvres ainsi que sur les différences, les liens et les correspondances entre leurs deux pratiques d'écriture.

Le workshop international *Riskante Einsätze* a été consacré aux débuts de textes dans l'œuvre de Robert Walser. Il a notamment examiné comment de nouvelles formes sont mises à l'épreuve, justifiées et motivées dans les premières phrases d'un texte littéraire.

### Utilisation

Le nombre d'utilisateurs et d'utilisatrices de la salle de lecture des ALS s'est élevé à 1038 personnes en 2022 (894 en 2021) alors que 3771 demandes ont été traitées (4057 en 2021). Au total, 1155 fonds ont été consultés.

### Réseau

En mai 2022, le troisième workshop *Zukünfte der Philologien* s'est tenu à la Bibliothèque nationale sur le thème *Vor der Öffentlichkeit* alors qu'un krypto-workshop consacré à Jonas Fränkel s'est déroulé à la Maison de l'université de Berne en collaboration avec les chaires de littérature et de culture de l'Université de Giessen et de l'ETH Zurich. Contributeurs/contributrices : Alexander Honold (Université de Bâle), Andreas Kilcher (ETH Zurich), Steffen Martus (Université Humboldt, Berlin), Joanna Nowotny (ALS), Stephan Kammer (Université Louis-et-Maximilien de Munich), Tobias Amslinger (Archives Max Frisch, Zurich), Ulrich Weber (ALS), Julian Schütt (CH Media, Zurich), Magnus Wieland (ALS), Fredi Lerch/Dominik Müller (Spitteler Netzwerk Berne & Genève), Bénédicte Vauthier (Université de Berne) ainsi qu'Uwe Wirth (Université de Giessen).